# ÉDITIONS MULTIMONDES

### SPRING 2022 | RIGHTS CATALOGUE

# 

Éditions MultiMondes is committed to producing and promoting science culture by publishing works intended for the general public. Founded in 1988 and acquired by Groupe HMH in 2014, the publishing house now offers nearly 400 titles covering various subjects and issues related to the environment, astronomy, ethics, and horticulture.

As the only publishing house exclusively dedicated to producing popular science and ecology essays throughout French-speaking America, MultiMondes has documented remarkable advances in scientific research over the years.

Science and innovation continue to play a crucial role in our future. As such, there is a strong demand for scientific knowledge. The books published by MultiMondes meet this demand and shed light on issues raised by current research.

Several ecological voices are being brought forward, including that of Gaëtan Lafrance who paints an uncompromising picture of the urgent energy and climate choices to be made in *The Carbon Neutral Illusion* (2022), as well as Raymond Lemieux who reminds us that the future of our world cannot be divorced from the health of our planet in *Ecology: A Never-Ending Battle* (2022). And new emerging voices such as Noémie Larouche, whose 2021 debut *Eco-anxiety: The Flip Side of Denial* aims to raise awareness of the fragile state of our mental health in the face of the current climate crisis.

Spring season also brings its share of books for gardening enthusiasts. Renowned horticulturist Bertrand Dumont offers us in 2022 a surprising new book, *Amazing Fruits*, which traces the rich history of fruits across the globe and explores the different myths associated with them.

Other popular science writers include Stéphane and Martin Brouillard, authors of the bestselling children's series *The Atomic Neurons*, with over 32,000 copies sold across Canada. The catalogue also includes texts designed for curious readers, such as titles by Michel Rochon (*Love, Hate and the Brain*), science columnist Jean-François Cliche (*Fake News: Truth, Lies & Science*) ethologist François Y. Doré (*Inside the Head of the Animals*), and biologist Michel Leboeuf (*The Last Caribou*).

You can find these unique voices, along with many others, in the following pages. We can't wait to share them with you!

# CONTACT

Geneviève Lagacé | Foreign Rights Manager genevieve.lagace@groupehmh.com

Arnaud Foulon | Vice President, Editions & Operations arnaud.foulon@groupehmh.com

Dominique Lemay | Editions MultiMondes Director dominique.lemay@editionsmultimondes.com

# ÉDITIONS MULTIMONDES FOREIGN REPRESENTATION

China, Taiwan, Hong Kong, Singapore, Macau (children's books) Livre Chine Shengyue Tian | livre.chine@outlook.com

#### China, North East Asia, South East Asia, South Asia (adult non-fiction) Rightol Agency

Haley Shi | asia@rightol.cn

#### Italy

AC<sup>2</sup> Literary Agency Anna Mioni | info@ac2.eu

# Eastern/Central Europe & Baltic countries (for selected titles)

#### Lester Literary Agency

Anastasia Lester | anastassia.lester@gmail.com Laura Karayotov | lester.agency.ext@gmail.com

# INTERNATIONAL TRANSLATION GRANTS

### SODEC

SODEC provides financial assistance for the translation of literary works written by Québec authors and published by Québec publishers. This program aims at providing visibility for Québec authors and literature throughout exportation by helping with translation costs for foreign publishers who have bought the rights to a book.

#### **Eligible works**

Human sciences essays, poetry, theatre, storytelling, short stories, novels, children's literature, comic books or songbooks.

#### Amount of funding

The request for funds must be submitted to SODEC by a Québec-based publisher. The subsidy granted may be up to 75% of the translator's fee and up to a total amount of CA\$12,500.

#### To find out about eligibility criteria:

https://sodec.gouv.qc.ca/wp-content/uploads/programme-aideexportation-rayonnement-culturel-livre.pdf, (p.20-22).

### **CANADA COUNCIL FOR THE ARTS**

The "Translation" component of Arts Abroad funds the translation of Canadian-authored literary works or dramatic works for international presentation or publication. Foreign publishers are eligible.

#### Eligible works

Translation funding is available for literary nonfiction, fiction, poetry, short stories, drama, graphic novels, children's and YA literature.

#### Amount of funding

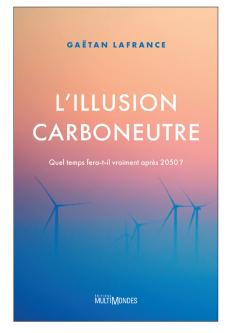
Up to 50% of translation costs and a maximum of CA\$20,000 for each translation. Each applicant is eligible to receive up to two translation grants per year. Costs are calculated based on translation fees.

#### For more information:

Visit the CAC website: https://canadacouncil.ca/funding/grants/arts-abroad/translation Or contact Ms. Lien De Nil, Program Officer: lien.denil@canadacouncil.ca

# THE CARBON NEUTRAL ILLUSION

### L'illusion carboneutre Gaëtan Lafrance



An essay that paints a clear-eyed and uncompromising picture of the urgent energy and climate choices to be made.

Through startling contextual analysis, the author reveals what the media cannot in an era that features all sorts of international climate summits and panels.

#### CATEGORY: NONFICTION/ CLIMATE CHANGE PAGES: 236

PUB. DATE: May 2022 RIGHTS HELD: World

# What will the weather be like after 2050?

Wondering what the weather will be like tomorrow also means wondering what type of society we will leave to future generations. One thing is certain: the ecological or energy transition will be far from a picnic.

There is an overwhelming consensus in the data models predicting the future of our climate: it's going to get hot. To keep the planet's temperatures from rising more than 2°C, an "urgency to act" has become a leitmotif and reducing greenhouse gas emissions a goal. But achieving carbon neutrality will not be enough to stabilize the global thermostat by 2050.

Overpopulation and its subsequent food needs and consumption will require increasing energy production. Will we be able to reduce our carbon, oil and natural gas footprint? What alternative solutions exist? Can we turn to solar, wind, bioenergy and hydrogen power? from relying on fossil fuels.

GAËTAN LAFRANCE is a professor emeritus at the Institut national de recherche scientifique (INRS) and contributor to the Quebec research network Ouranos. He is one of the few specialists in energy forecasting and analysis of energy consumer behaviour.

# **ECOLOGY: A NEVER-ENDING BATTLE**

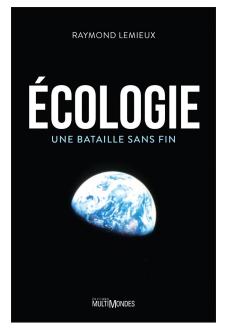
### Écologie : Une bataille sans fin Raymond Lemieux

#### An eloquent reminder that, like the global ecosystem itself, everything is interconnected. The future of our world cannot be divorced from the health of our planet.

In the 1970s, Quebec had only a few dozen environmental activists. They denounced lead and mercury pollution, fought to clean up the St. Lawrence River, opposed carcinogenic pesticides, rallied to protect nature, condemned dangerous industrial projects, supported recycling initiatives and raised awareness of acid rain. Today, thousands of people engage as activists, scientists and diplomats to "think globally and act locally".

Meticulously researched using archival documents and exclusive interviews with leading public figures in the fields of social and political ecology. From the first warning bells amid rising pollution in the 1970s to today's perpetual distress signals, this essay illustrates how the battle for ecology has become a civic duty—leaving a trail of awareness and responsibility in its wake.

RAYMOND LEMIEUX is a journalist. He has covered scientific and environmental news for many years for numerous media. He was editor-inchief of *Québec Science* magazine for over 20 years. He is the recipient of the 2019 Thérèse Patry Award for his exceptional contribution to scientific culture.



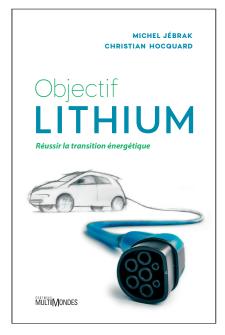
A book that traces the evolution of the campaign that turned ecology into the fundamental civic value it is today.

The generation of Greta Tunberg, of eco-anxiety and social networks, reminds us that there are battles to pursue. To participate, each in its own way, is a civic duty.

> CATEGORY: **NONFICTION/** ECOLOGY PAGES: 244 PUB. DATE: May 2022 RIGHTS HELD: World

LITHIUM & THE ENERGY TRANSITION

Objectif lithium : Réussir la transition énergétique Michel Jebrak et Christian Hocquard



An essay that asks the real questions about the stakes of exploiting this energy resource.

An exploration of the geological sources of lithium exploited in the world, its distribution and storage.

#### CATEGORY: NONFICTION/ ENVIRONMENT

PAGES: 210 PUB. DATE: November 2021 RIGHTS HELD: World An ambitious essay with the scope of a reference volume that aims to shed light on a very topical issue: energy supply. Perfect for eco-anxious readers, sustainable development supporters, and electric car enthusiasts.

Lithium is everywhere: it can be found in cell phones, tablets, and electric bicycles and cars. Lithiumion batteries are being hailed as the next generation of energy technology and are growing in popularity across the planet.

How does a lithium battery store energy? Are there enough lithium deposits to meet our industrial and domestic needs? Can lithium be used in an environmentally friendly way?

One thing is certain: lithium use could have a profound impact on the world's power grid, freeing us from relying on fossil fuels.

CHRISTIAN HOCQUARD is a geological engineer and economist specializing in raw materials at the BRGM (French Geological Survey) in France.

MICHEL JÉBRAK is a professor emeritus for UQAM's Department of Earth and Atmospheric Sciences and is the author of more than 100 scientific publications. He is President of the Scientific council for Ouranos, a consortium that studies climate change.

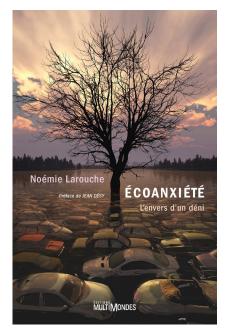
## ECO-ANXIETY: THE FLIP SIDE OF DENIAL Écoanxiété : L'envers du déni Noémie Larouche

An essay that demystifies eco-anxiety and exposes the anguish felt by youth around the world in the face of environmental concerns. A well-documented "International Report" that sheds light on the tenuous nature of mental health in an era of climate change.

Has the planet's fragility become a source of stress for its human inhabitants? Psychologists are already using the terms "pretraumaticstress" and "eco-anxiety" to describe what is plaguing thousands of people across the globe, from Labrador, to Australia, to Bangladesh. Given such concerns, how is it possible to think calmly about the future especially if you are 20 and have your whole life ahead of you?

By combing the scholarly literature on the effects of climate change on mental health, as well as by collecting multiple testimonies from activists, psychologists and ecologists, the author succeeds here in identifying this unprecedented civilizational malaise.

NOÉMIE LAROUCHE is the editor-in-chief of the science magazine *Curium*. She has a degree in geography and is interested in the present and future challenges of the younger generation, as well as the technological, scientific and social means to take part in them.



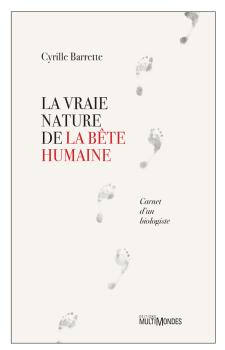
Personal anecdotes interspersed throughout the report reveal how eco-anxiety can act as a springboard for the great social awakening necessary to save the planet.

"An instructive read that succeeds in maintaining our interest." —Normand Baillargeon, *Les libraires* 

> CATEGORY: NONFICTION/ CLIMATE CRISIS PAGES: 168 PUB. DATE: April 2021 RIGHTS HELD: World

# THE TRUE NATURE OF HUMANS

### La vraie nature de la bête humaine Cyrille Barrette



An unprecedented and very original reflection on the future of humans. The ideas presented in this essay are validated by abundant references.

"A fantastic book to learn about Darwinism."—Boucar Diouf

#### CATEGORY: NONFICTION/ BIOLOGY

PAGES: 320 PUB. DATE: April 2020 RIGHTS HELD: World

#### A crucial redefinition of the human species at a time when research in evolutionary biology is increasing.

We are animals-but what sets us apart from other species? Today, biologists highlight our distinctiveness, our humanism. While natural selection drives the social lives of other animals, this is not guite the case for homo sapiens. What does this mean? Human mammals are capable of doing things that are useless to our survival or reproduction (i.e. plan vacations, listen to music, applaud a sports performance); we grasp the notion of "future" and can imagine one for ourselves; we aspire to live freely by defending our ability to make choices.

Is this what sets us apart? Not only this, the author argues: "We are violent, prolific, obese, macho and combative by nature, but contrary to all other species, we are neither prisoners nor slaves of this nature (...). We are right to be optimistic; it shows that we are at least capable of exercising superior intelligence."

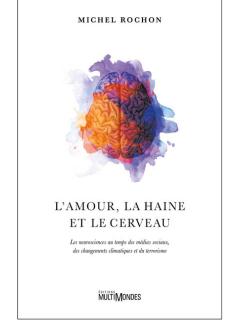
CYRILLE BARRETTE was a professor of evolutionary biology at Université Laval. He has extensive experience studying the behaviour and ecology of mammals. *Mystery Without Magic* and *The Mirror of the World* were also published by Éditions Multimondes.

# LOVE. HATE AND THE BRAIN L'amour, la haine et le cerveau Michel Rochon

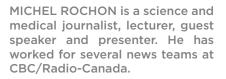
After the success of *Music And Your Brain*, finalist for the 2019 Prix Hubert-Reeves and the Prix Opus, the author is back with a new book that examines neuroscience and current affairs with fresh eyes.

How can we counteract the brain's natural mechanisms—and should we? By seeking to better understand them and banking on our natural empathy, argue recent studies in neuroscience.

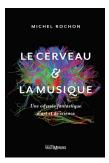
Love and hate: current studies in neuroscience shed light on the true nature of these contradictory, yet all-too-human impulses. As surprising as it may seem, we now know that our brains are constantly reorganizing themselves—and have been for hundreds of thousands of years—to develop new behaviours that help us adapt to a changing environment. So whether we like it or not, love and hate are essential to our survival.



What happens inside our heads when love drives us beyond reason? Or when a sense of heightened animosity pushes a person towards terrorism and delirium? The answer is: pretty much the same thing!

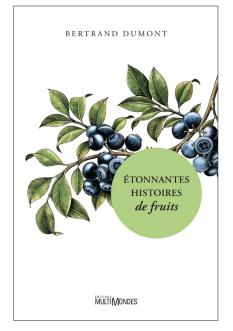


CATEGORY: NONFICTION/ SCIENCE PAGES: 256 PUB. DATE: October 2020 RIGHTS SOLD: Italy (Codice)



MUSIC AND YOUR BRAIN Rights sold: Simplified Chinese, French pocket N. America (BQ)

# AMAZING FRUITS Étonnantes histoires de fruits Bertrand Dumont



A remarkable foray into the fascinating world of fruit, from its origins to our plates.

Explores the different myths and symbols associated with fruit around the world, from the promise of eternal youth to the fruit of desire.

#### CATEGORY: NONFICTION/ HORTICULTURE

PAGES: 300 PUB. DATE: Mars 2022 RIGHTS HELD: World Guaranteed to delight plant lovers. A book that traces the rich history of fruit across the globe, written by an author who has been a leader in the field of horticulture for over 40 years.

Take a fascinating journey through centuries and across continents as you explore the origins of fruits. The author highlights roughly thirty different species, guiding the reader through history's twists and turns from Japan to Île d'Orléans and more. The book features popular fruits such as apples and pears, along with lesser-known species such as seaberry and squashberry.

Since fruits often grows on trees nearer to the sky, and therefore to God—nobles took more of an interest in them compared to vegetables. They actively documented their observations and worked to develop production techniques. These pioneers helped adapt crops to different environments and produce new varieties.

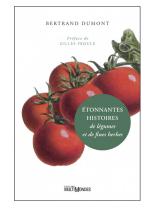
BERTRAND DUMONT has spent more than 40 years sharing all the knowledge he has collected as an horticulturist. He is the recipient of the Prix Henry-Teuscher, awarded by the Montreal Botanical Garden. His successful titles *Urban Garden* and *Container Gardening*, published with MultiMondes, are among some 40 books he has authored.

# AMAZING VEGETABLES AND HERBS Étonnantes histoires de légumes et de fines herbes

#### Did you know that tomatoes were tropical vines whose fruits were not always red? That cabbages grew in bushes? That beans were once poisonous?

Exploring the history of the plants we eat reveals their amazing evolution. Since their original environment is largely located in tropical latitudes, we understand that our vegetables and herbs have traveled extensively in the luggage of explorers and horticulturists. We thus discover, in a different light, the journey of more than fifty plant species.

This unusual incursion into the past of edible plants gives meaning to the evergrowing interest in heritage varieties.



CATEGORY: NONFICTION/ HORTICULTURE PAGES: 300 PUB. DATE: May 2020 RIGHTS HELD: World

# THE VEGETABLE GARDEN

### Le jardin potager



#### CATEGORY: NONFICTION/ GARDENING PAGES: 288

PUB. DATE: March 2021 RIGHTS HELD: World

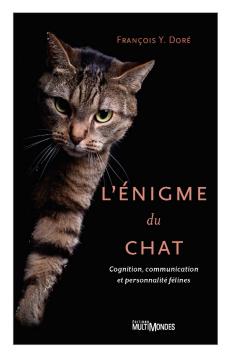
#### A perfect book for gardeners who want to grow a vegetable patch of any kind inpots, in the ground, indoors or outdoors.

Answers more than 1,400 questions likely to germinate in the minds of gardeners as they sow their seeds, whether indoors or outdoors, in pots or directly in the ground. This practical guide offers useful tips for all stages of gardening, from soil preparation to sowing, maintenance, harvesting, and canning. What are companion plants and common pests of basil, cabbage or spinach? What is transplanting all about? What causes carrots to split?

Both general and very specific questions that will delight gardening novices and more experienced gardeners alike.

# THE CAT'S ENIGMA

## L'Énigme du chat François Y. Doré



While this book does not profess to solve the cat's enigma, it provides a wealth of knowledge regarding feline cognition (perception, attention, learning capacity, and memory) and the associated functions, such as communication style and personality.

#### CATEGORY: NONFICTION/ ANIMALS

PAGES: 126 PUB. DATE: September 2021 RIGHTS HELD: World The ultimate reference for anyone who has—or is hoping to get—a cat. Complete with the most up-to-date scientific research, the book artfully deconstructs longstanding myths about cats, such as their characteristic independence or resistance to training.

There are over 600 million cats in the world today. But whether they are even-tempered or roughand-tumble, pacifists or hunters, what do we know about these endearing animals? Not much at all! Research on feline behaviour and cognition is scarce and only at the beginning of the year 2000, following interesting archaeological discoveries have we began to understand the strange life that the cat has led for thousands of years in our company.

Can cats distinguish a familiar from a stranger face? How can they live alone, with humans, in small groups, or in large packs—a pattern of social behaviour that is rare among other mammals?

FRANÇOIS Y. DORÉ is the author of nearly a hundred scientific publications related to animal behaviour. He is a professor at Université Laval's Psychology School and his research has focused on learning and memory as well as cognitive development and intelligence in animals.

# A WORLD OF DOGS Un monde de chiens

This book is not a practical guide for choosing the best breed of dog for you, nor will it teach you how to better train your pet; it explores how dogs' unique cognitive abilities greatly contribute to forming their personality. A better look into the personalities and true nature of our four-legged friends.

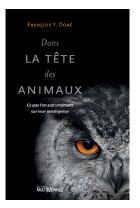
There are about two billion dogs in the world. They are the oldest animal species domesticated by and for humans. But this coexistence has had a major impact on the evolution of our furry friends. Recent studies in comparative psychology now shed a light on the world of dogs. Able to be traced back to a common ancestor with the wolf, our faithful friends are much more talented than we once thought.



CATEGORY: **NONFICTION/** ANIMALS PAGES: 240 PUB. DATE: October 2019 RIGHTS HELD: World

IN THE HEAD OF ANIMALS

### Dans la tête des animaux



CATEGORY: NONFICTION/ANIMALS PAGES: 216 PUB. DATE: Sept. 2017 RIGHTS SOLD: French excl. N. America, Turkish

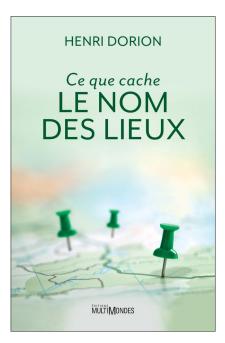
# An admirable synthesis of studies in comparative psychology and ethology made over a hundred years long.

Although animals cannot converse with us, recent research has shown that they do have intense mental activity. In fact, animals have cognitive skills that allow them to adapt and adjust to the unique world in which they live. And it is by trying to understand the intelligence of each species that we will be able to truly love and respect the animals around us.

What does a cat think about when it watches for birds? An elephant walking in the savannah? A chimpanzee in front of a mirror?

Finalist Hubert-Reeves Award 2018

## BEHIND THE NAMES Ce que cache le nom des lieux Henri Dorion



"Venice, Chernobyl, Fatima, Paris, Auschwitz, Vesuvius, Natashquan... Each of these words conjures up an image. Together, they form a vast encyclopedia of the world's greatest successes and failures. Some names are indicative of their origins, meaning and historical context. Others remain a mystery. They all have a message."

#### CATEGORY: NONFICTION/ TOPONYMY

PAGES: 328 PUB. DATE: April 2022 RIGHTS HELD: World Discover hundreds of little stories behind the names of your favourite places. A magnificent way to travel without leaving your couch! A journey to the four corners of the Earth.

We have words to describe the world: its landscapes, cities and villages. But where do these words come from? What does the name "Venice" mean? Quebec geographer Henri Dorion takes readers on a world tour of place names, from the Gaspé Peninsula to Ukraine and Belgium and everywhere in between!

Learn about the curious places that boast of producing the planet's best sundaes, plums or paprika. There is even a rain and melancholy capital of the world and a city that devours poets!

HENRI DORION is a geographer, a member of the Royal Society of Canada and a university professor, he has also chaired the United Nations Group of Experts on Geographical Names, the Commission d'étude sur l'intégrité du territoire du Québec, also called the Dorion Commission, and the Commission de toponymie du Québec. He is the recipient of the Léon-Gérin Award, the Jacques-Rousseau Award and the Massey medal.

# 32,000 copies sold Les Neurones Atomiques

Martin & Stéphane Brouillard (ill. PisHier)

#### An essential tool for educational development that opens students up to the world and provides an initial contact with science.

A child's first attempts at understanding the world are defining moments in their development. For parents, teachers, and other instructors, they can also pose educational challenges.

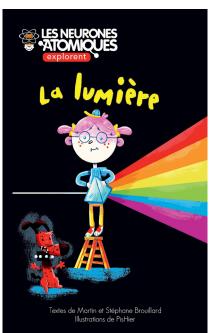
In a series of books featuring the endearing characters Charlotte, Alice, Jules, and Léon, the Atomic Neurons help explain the remarkable answers behind everyday phenomena.

Why does my bike rust? Why is there static electricity in my hair?

Winner Hubert-Reeves 2018 Award

Brothers MARTIN (a teacher) and STÉPHANE BROUILLARD (a science communicator) founded the Atomic Neurons in 2004. They organize classroom workshops to support teachers, science camps, and even children's birthday parties geared towards science.

PIERRE GIRARD, a.k.a. PISHIER, works as atomic accomplice to provide the illustrations.



"The books explain many natural events and offer basic science experiments that can be carried out at home or at school. The explanations are brilliant, the characters entertaining."—*Mitsou Magazine* 

#### CATEGORY: NONFICTION/ SCIENCE

AGE: 6 & up VOLUMES: 10 PAGES: 24 PUB. DATE: January 2020 RIGHTS SOLD: Simplified Chinese (Children's Fun Publishing), Turkish (Domingo), Russian (Peshkom).

### AVAILABLE IN THIS SERIES

Scientific approach Static Electricity Polymers & Plastic Chemical Reactions Simple Machines Air and Atmosphere Electric Battery Water Cycle The Light Electric Circuits











Après une semaine sans que la moindre goutte de pluie tombe, lris décide d'arroser









D'où viennent ces couleurs? Et comment se fait-il qu'un arc-en-ciel apparaisse ailleurs que dans le ciel?

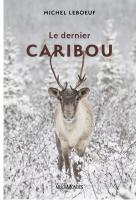




#### THE MAN WHO DISCOVERED STRESS by Mathieu-Robert Sauvé

Hans Selye made a major discovery: he coined the condition "general adaptation syndrome", otherwise known as stress.

#### All rights available



NONFICTION BACK

THE LAST CARIBOU by Michel Leboeuf

A powerful, effective plea to reconsider our approach to saving endangered species.

#### All rights available



MULTIMONDES

STOLEN MOTHERHOOD by Maria De Koninck

An unsettling essay condemning the reckless use of new reproductive technologies

Rights sold: World English (Baraka Books)



MULTIMONDES

FAKE NEWS: TRUTH, LIES & SCIENCE by Jean-François Cliche

To deconstruct myths and deliver the necessary nuances to set the record straight.

All rights available



THE HIGGS BOSON by Pauline Gagnon

Explains how the Higgs boson fills the missing link of the current theoretical model used to describe all existing matter. An accessible book.

Rights sold: Turkish, Persian, Simplified Chinese, Complex Chinese, German, Greek



WAVES IN SPACE-TIME by Laurent Drissen

A high-flying foray into this world of massive stars while reviewing the advances in astronomy that have allowed us to study the Sun, the galaxies and the history of our Universe.

Rights sold: French excl. N. America (PPUR)

# ÉDITIONS MULTIMONDES

1815 avenue de Lorimier, Montréal Québec H2K 3W6, Canada editionsmultimondes.com

Facebook @emultimondes Instagram @editionsmultimondes

Rights Manager: genevieve.lagace@groupehmh.com

© COVER ILLUSTRATION: AALTAIR/SHUTTERSTOCK.COM